

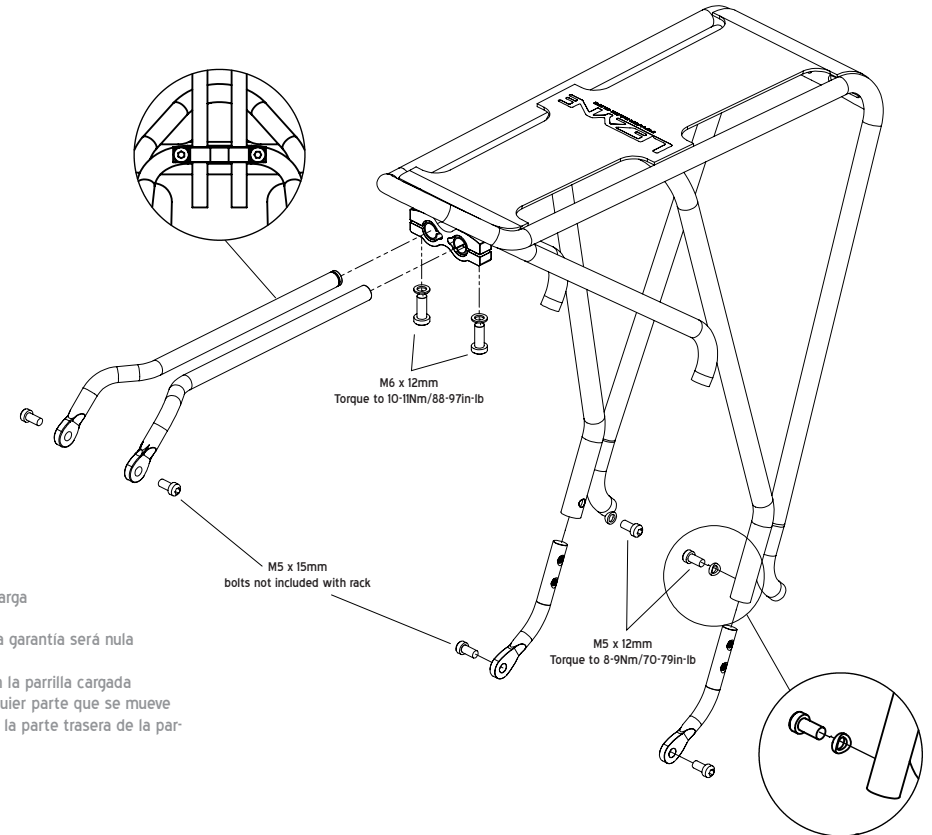
Notes:

- This Lezyne rear rack is designed to fit bicycles with threaded seat-stay bosses
- Lezyne racks are compatible with most 16" and up sized frames
- Lezyne racks work with 700c and 26" wheel sizes
- Lezyne racks can be used on bikes equipped with fenders and/or disc brakes on compatible frame styles
- Lezyne racks are made to fit touring bags with 12mm compatible hardware styles
- Esta parrilla trasera Lezyne esta diseñada para bicicletas con alojamientos con rosca en los tirantes
- Parrillas Lezyne son compatibles con la mayoría de bicicletas de cuadros de 16" y mas grandes
- Parrillas Lezyne son compatibles con ruedas de 700C y 26"
- Parrillas Lezyne pueden ser utilizadas en bicicletas equipadas con guardabarros y/o frenos de disco en cuadros compatibles
- Las parrillas Lezyne están hechas para quedar con maletas para turismo compatibles con estilos de montaje de 12mm

Lezyne Cargo Rack Instructions:

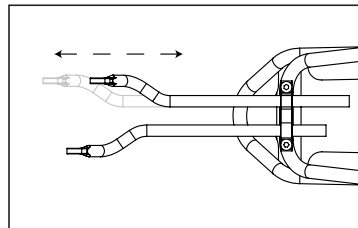
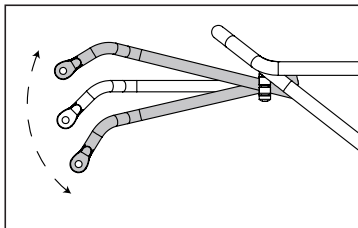
- Before installing rack, check bicycle frame geometry and strength to confirm that rack is compatible
- Max load for Lezyne rack is 25kg. Rack is NOT recommended for carrying of child seats
- When loading rack, do not exceed max capacity of bicycle frame and rider weight combined
- Check all rack and frame bolts frequently for correct tightness
- Do not modify the rack by cutting, bending, heating or by any other means. Rack strength will be compromised and will void warranty
- Lezyne racks are NOT designed to pull trailers
- Note: when rack is fully loaded bicycle will handle differently. Take caution when riding a bike with a loaded rack
- Any luggage-carrying device must be properly secured to rack and all loose straps clear of the wheel or moving parts
- Lezyne racks are designed to allow the attachment of light systems. All lights systems should be attached to the rear of the rack with proper hardware
- When loading the rack, distribute load evenly on both sides of the rack to improve riding performance
- After 20-30 hours of riding, check bolts for correct torque

- Antes de instalar la parrilla, revise que la geometría y la resistencia de la bicicleta sean compatibles con la parrilla
- La carga máxima para la parrilla Lezyne es 25kg. Parrilla NO es recomendada para cargar asientos para niños
- Cuando cargue la parrilla, no exceda la capacidad máxima del cuadro de la bicicleta tomando en consideración el peso del conductor y la carga
- Revise frecuentemente que todos los tornillos de la parrilla y bicicleta estén adecuadamente apretados
- No modifique la parrilla, cortándola, doblándola, calentándola, o de cualquier otra forma. La resistencia de la parrilla será comprometida y la garantía será nula
- Las parrillas Lezyne NO son diseñadas para jalar remolques
- Atención: Cuando la parrilla este completamente cargada la bicicleta se maneja diferente. Use precaución cuando maneje la bicicleta con la parrilla cargada
- Cualquier aparato para cargar equipaje debe ser asegurado a la parrilla y todas las correas sueltas deben de estar fuera de la rueda y cualquier parte que se mueve
- La parrilla Lezyne esta diseñada para permitir la instalación de sistemas de luces. Todos los sistemas de luces deben de ser instalados en la parte trasera de la parrilla con las piezas adecuadas
- Cuando cargue la parrilla, distribuya la carga igualmente en ambos lados de la parrilla para mejorar el manejo de la bicicleta



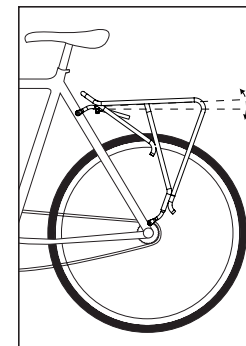
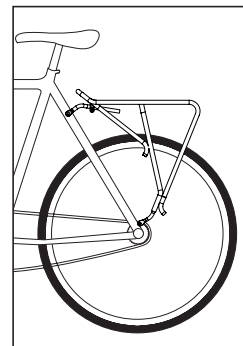
This manual covers installation for both the Lezyne Power Rack and Power Rack Elite:

1. Attach mounting bracket arms to the front of your rack by sliding the arm through the ball joint
Resbale los brazos del soporte de montaje a través de la junta de rótula para asegurar el soporte de montaje al frente de la parrilla
2. Do not fully tighten M6 pinch bolts at this time
No apriete completamente los tornillos de ajuste M5 en este momento
3. Insert mounting bracket legs into lower legs of rack and insert M5 bolts with curve of washer facing rack leg
Introduzca las piernas del soporte de montaje a las piernas inferiores de la parrilla e introduzca los tornillos M5
4. Do not fully tighten M5 bolts at this time
No apriete completamente los tornillos M5 en este momento



5. Adjust the length and angle of the mounting bracket arms and height of lower mounting legs to achieve proper position for your bike

Ajuste la longitud y el ángulo de los brazos del soporte de montaje y la altura de las piernas inferiores para obtener la posición adecuada para su bicicleta



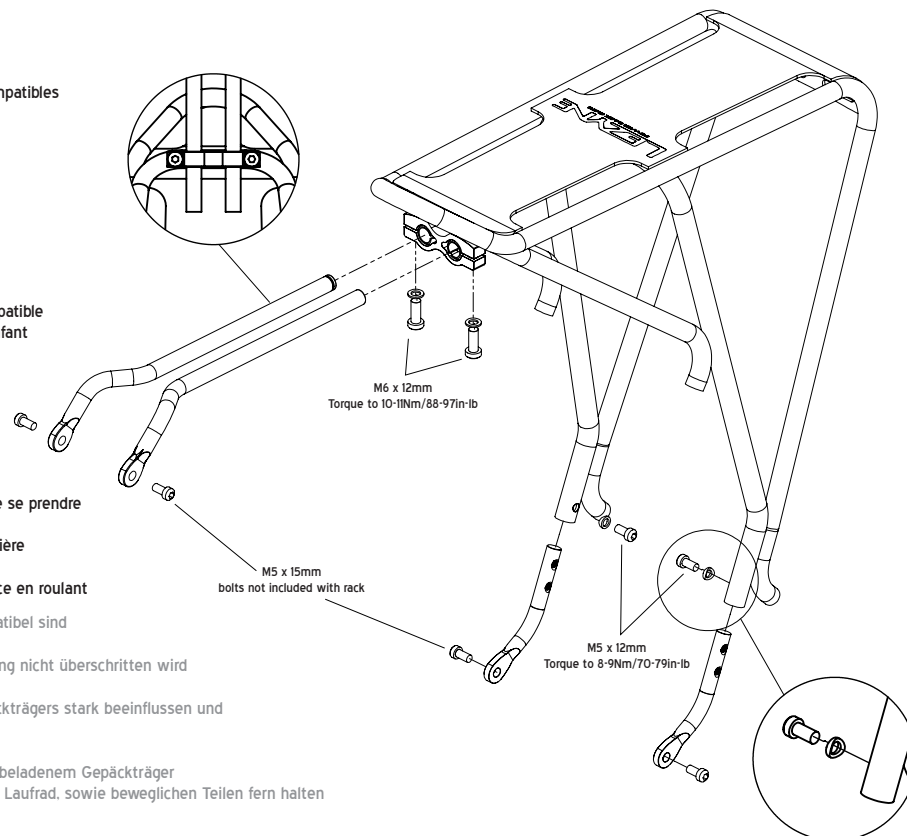
6. Adjust rear carrier to your desired angle and tighten all screws
Ajuste la parrilla a su ángulo deseado y apriete todos los tornillos

Notes:

- Ce porte-bagages arrière Lezyne est conçu pour s'adapter aux vélos munis de pivots de freins sur jante filetés
- Les porte-bagages Lezyne sont compatibles avec la majorité des cadres de 16" et plus
- Les porte-bagages Lezyne conviennent aux roues 26" et 700c
- Les porte-bagages Lezyne peuvent être installés sur des vélos équipés de garde-boue et/ou de freins à disque sur des styles de cadres compatibles
- Les porte-bagages Lezyne sont conçus pour les sacs munies d'un système d'ancrage de 12mm
- Dieser Lezyne Gepäckträger ist für den Gebrauch bei Fahrrädern mit Sitzstreben mit Gewindeaufnahme vorgesehen
- Lezyne Gepäckträger sind kompatibel mit den meisten Rahmen ab 16"
- Lezyne Gepäckträger sind mit 28" und 26" Laufrädern kompatibel
- Lezyne Gepäckträger können an Fahrrädern benutzt werden die mit Schutzblechen und/oder Scheibenbremsen ausgestattet oder für den Gebrauch vorgesehen sind
- Lezyne Gepäckträger sind konstruiert für Touren Taschen mit 12mm Befestigungs Zubehör

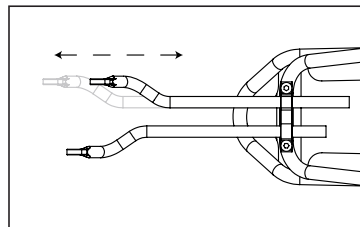
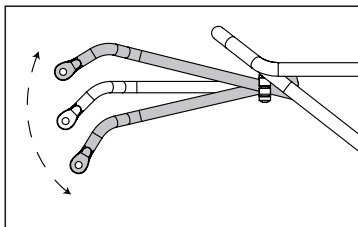
Lezyne Cargo Rack Instructions:

- Avant d'installer le porte-bagages, vérifiez la géométrie et la résistance du cadre du vélo afin de vous assurer que le porte-bagages est compatible
- La charge maximale pour le porte-bagages Lezyne est de 25kg. Le porte-bagages n'est PAS recommandé pour l'usage avec un siège pour enfant
- Lors du chargement du porte-bagages, n'excédez pas la capacité maximale du cadre du vélo et du poids du cycliste combinés
- Vérifiez fréquemment que tous les boulons du porte-bagages et du cadre sont bien serrés
- Ne modifiez pas le porte-bagages en le coupant, le pliant, le chauffant ou d'aucune autre manière. La résistance du porte-bagages serait ainsi compromise et la garantie s'annulerait
- Les porte-bagages Lezyne ne sont pas conçus pour tirer des remorques
- Prenez note : lorsque le porte-bagages est chargé à pleine capacité, le vélo se manœuvre différemment
- Soyez vigilant lorsque vous roulez avec un vélo dont le porte-bagages est chargé
- Tout accessoire de transport doit être installé convenablement sur le porte-bagages. Assurez vous qu'aucunes courroies libres ne risquent de se prendre dans la roue ou dans toute autre pièce en mouvement
- Les porte-bagages Lezyne sont conçus pour permettre l'installation de systèmes légers. Tout système de lumière devrait être attaché à l'arrière du porte-bagages à l'aide de la quincaillerie conçue à cet effet
- Lors du chargement du porte-bagages, distribuez la charge à parts égales de chaque côté du porte-bagages pour optimiser votre performance en roulant
- Bevor sie den Gepäckträger montieren, prüfen sie bitte, ob die Rahmengeometrie, sowie die Rahmenstabilität mit dem Gepäckträger kompatibel sind
- Die maximale Zuladung für den Gepäckträger beträgt 25Kg. Der Gepäckträger ist nicht für den Gebrauch mit Kindersitzen vorgesehen
- Wenn sie den Gepäckträger beladen, achten sie bitte darauf, dass die maximale Tragfähigkeit vom Rahmen durch den Fahrer und die Zuladung nicht überschritten wird
- Überprüfen sie regelmässig alle Schrauben des Gepäckträgers sowie der Rahmenbefestigung auf korrekte Festigkeit
- Modifizieren sie bitte nicht den Gepäckträger durch sägen, biegen, erwärmen oder ähnlichen Vorgängen. Dies würde die Stabilität des Gepäckträgers stark beeinflussen und die Garantie erschlissen lassen
- Lezyne Gepäckträger sind nicht dafür konstruiert um Anhänger zu ziehen
- Bitte beachten: Wenn der Gepäckträger maximal beladen ist, wird sich das Fahrverhalten des Fahrrades verändern. Fahren sie vorsichtig mit beladenem Gepäckträger
- Jegliche Gepäckbefestigungen müssen fachgerecht und sicher am Gepäckträger befestigt sein. Bitte alle losen Befestigungsriemen aus dem Laufrad, sowie beweglichen Teilen fern halten
- Lezyne Gepäckträger sind für eine zusätzliche Befestigung von Lichtanlagen vorgesehen
- Wenn sie den Gepäckträger beladen, achten sie bitte darauf die Zuladung gleichmässig auf beide Seiten des Trägers zu verteilen

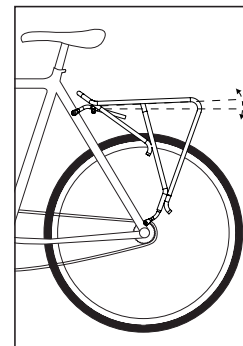
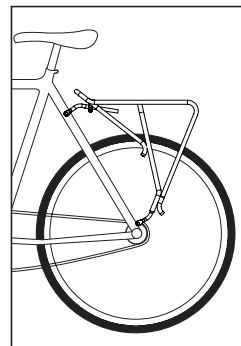


This manual covers installation for both the Lezyne Power Rack and Power Rack Elite:

1. Fixez les branches du système d'attache à l'avant de votre porte-bagages en glissant les branches dans le joint à rotule
Befestigen sie die Gepäckträger Arme an der vorderen Seite des Gepäckträgers, indem sie sie durch die Kugelgelenke schieben
2. Ne serrez pas complètement les boulons M5 pour le moment
Bitte die M5 Schrauben noch nicht fest anziehen
3. Insérez les branches du système d'attache dans celles du porte-bagages et insérez les boulons M5
Schieben sie die Befestigungsarme in die untere Aufnahme des Gepäckträgers und fixieren sie sie lose mit den beiliegenden M5 Schrauben
4. Ne serrez pas complètement les boulons M5 pour le moment
Ziehen sie zu diesem Zeitpunkt die M5 Schrauben noch nicht fest



5. Ajustez la longueur et l'angle des branches du système d'attache et la hauteur des branches inférieures de montage afin d'obtenir une bonne position pour votre vélo
Stellen sie die vorderen Gepäckträger Arme in Länge und Winkel und die unteren Montage Arme so ein, dass sie eine vernünftige Position für ihr Fahrrad erhalten



6. Ajustez le porte-bagages arrière à l'angle souhaité et serrez toutes les vis
Stellen sie den Gepäckträger in ihrem bevorzugten Winkel ein und ziehen sie alle Schrauben fest